



**CERTYFIKAT UZNANIA**  
*CERTIFICATE OF RECOGNITION*

**Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej**  
**Osiedle Lądowo 1N, 76-271 Ustka**

**wydany przez**  
*issued by*

**Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej**

Na podstawie art. 75 ust. 8 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2015 r. poz. 611, z późn. zm.) przyznaję uprawnienia do szkolenia w zakresie określonym w załączniku do niniejszego certyfikatu.

*Under the provisions of Article 75.8 of the Act of 18 August 2011 on Maritime Safety (Journal of Laws from 2015, item 611, as amended) recognition is granted to conduct training within the scope specified in the Annex to this Certificate.*

**Audyt dla uznania przeprowadzono dnia 24 lutego 2016 r.**

*The verification audit took place on 24<sup>th</sup> February 2016*

**Certyfikat jest ważny od dnia 3 marca 2016 r. do dnia 2 marca 2020 r.**

*This Certificate is valid from 3<sup>rd</sup> March 2016 until 2<sup>nd</sup> March 2020*

3.03.2016

.....  
(data wydania/date of issue)

**Załącznik:**

*Annex*

1. Zakres(y) działalności szkoleniowych  
*Scope of training activities*



z up. MINISTER

*Krzysztof Kozłowski*  
Podsekretarz Stanu  
Krzysztof Kozłowski  
(minister właściwy do spraw gospodarki morskiej/  
*minister competent for maritime economy*)

**Morska Jednostka Edukacyjna jest uznana w zakresie objętym postanowieniami Konwencji STCW i przepisami ustawy w zakresie określonym w załączniku.**

*This Maritime Education Unit is recognized within the scope of the provisions of the STCW Convention and of the Act of 18 August 2011 on Maritime Safety to act within the scope specified in the Annex*

Certyfikat uznania nr 14/2016  
*Certificate of Recognition No. 14/2016*

**ZAŁĄCZNIK NR 1 DO CERTYFIKATU UZNANIA NR 14/2016**  
*ANNEX NO. 1 TO CERTIFICATE OF RECOGNITION NO. 14/2016*

**ZAKRES DZIAŁALNOŚCI SZKOLENIOWEJ**  
*SCOPE OF TRAINING ACTIVITIES*

**PROWADZONEJ PRZEZ**  
*CONDUCTED BY*

**Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej**  
**Osiedle Lądowo 1N, 76-271 Ustka**

<b>Lp.</b> <i>No</i>	<b>Rodzaj szkolenia</b> <i>Type of training</i>	<b>Okres obowiązywania</b> <i>Period of validity</i>	<b>Nazwa szkolenia</b> <b>(Zakres uznania morskiej jednostki edukacyjnej)*)</b> <i>Course (scope of recognition of the Maritime Education Unit)</i>
1.	Przeszkolenie bezpieczeństwa i ochrony	od 3.03.2016 do 2.03.2020	w zakresie elementarnych zasad udzielania pierwszej pomocy medycznej
2.	Przeszkolenie bezpieczeństwa i ochrony	od 3.03.2016 do 2.03.2020	w zakresie bezpieczeństwa własnego i odpowiedzialności wspólnej
3.	Przeszkolenie bezpieczeństwa i ochrony	od 3.03.2016 do 2.03.2020	w zakresie indywidualnych technik ratunkowych
4.	Przeszkolenie bezpieczeństwa i ochrony	od 3.03.2016 do 2.03.2020	w zakresie ochrony przeciwpożarowej – stopień podstawowy
5.	Dodatkowe szkolenie w zakresie gospodarki morskiej	od 3.03.2016 do 2.03.2020	dydaktyczne dla instruktorów

Objaśnienie:

\*) W przypadku szkoleń prowadzonych w języku angielskim odpowiednią informację wpisuje się w zakres uznania.

*In case of courses conducted in the English language relevant information should be included.*

3.03.2016

.....  
(data wydania/date of issue)

MINISTER  
z up.  
*Krzysztof Kozłowski*  
Podsekretarz Stanu  
Krzysztof Kozłowski  
.....  
(minister właściwy do spraw gospodarki morskiej/  
*minister competent for maritime economy*)